



**DEMANDE DE LOCATION DE LA SALLE « SANOKI »
SANOKI GELAREN ALOKATZE ESKAERA**

*A retourner à l'accueil de la Mairie ou par mail à accueil@itxassou.fr
Herriko etxeko harlekura itzuli edo emailez igorri: accueil@itxassou.fr*

RDC - ETXABEA

ETAGE - SOLAIRUA

Dates - Egunak :

du(e)tik à..... : (heure – tenorea)
au(e)ra à..... : (heure – tenorea)

DEMANDEUR - GALDEGILEA

Vous êtes – Nor zira : un particulier – partikular bat une association – elkarte bat
 un professionnel – profesional bat

NOM de l'association – Elkartearen izena :

Représentée par – Ordezariaren izena:

Statut dans l'association – Elkartearen estatutua :

Ou - Edo

Nom-Prénom du particulier – Partikularren izen-deiturak :
.....
.....

Adresse postale – Posta helbidea:

Code postal – Posta kodea: Ville - Herria :

Téléphone - Telefonoa :

Adresse mail – Email helbidea :@

Police d'assurance (responsabilité civile) – Asurantza kontratua (erantzukizun zibila) :
.....

Compagnie-Asurantza etxea :N° de contrat-Kontratu zk :

MANIFESTATION - EKITALDIA

- Location à titre privé – Alokatzeta molde pribatuan
- Location à titre professionnel – Alokatzeta molde profesionalean
- Manifestation ouverte au public – Publikoari irekia den ekitaldia
- Réunion / assemblée générale – Bilkura / Batzorde nagusia
- Séminaire - Mintegia Spectacle – Ikuskizuna
- Vin d'honneur – Ohorezko hurrupaldia Repas / Apairu
- Autre - Beste :

Nombre de personnes attendues – Goaitatua den lagun kopurua :

Utilisation du bar – ostatuaren baliatzea : Oui - Bai Non – Ez

Utilisation de la vaisselle – Baxeraren baliatzea: Non - Ez Oui * - Bai *

** (la liste de la vaisselle doit être communiquée par mail à la Mairie 48 heures avant l'état des lieux d'entrée) -*

** (baxera xerrenda Herriko etxeari jakinarazi behar da, sartu aitzineko lekuen egoera egin baino 48 oren lehenago)*

Vidéo projecteur – Bideo proiektorea: Non - Ez Oui - Bai

Sono : Oui - Bai Non - Ez Micro-Mikro : Non - Ez Oui - Bai

Si oui combien-zenbat ? 1 2

Observations – Oharrak :

Signature – Izenpedura

.....
.....
.....



Réservé à la Mairie – Herriko etxeari erresebatua

Bar / Sono / Scène - Oholtza (entourer si demande – inguratu halako galdea balitz)

Demande reçue le – Eskaeraren eskuratzeko eguna :

Email courrier - gutunez dépôt bureau – harlekuan utzia

Réservé à la Mairie – Herriko etxeari erresebatua

SUITE RÉSERVÉE - ONDORIOA:

Favorable - Aldekoa Défavorable - Kontrakoa

CAUTION - BERMEA (entourer - inguratu) :

Oui - Bai Non - Ez

CONVENTION – HITZARMENA :

Oui - Bai Non - Ez

Montant **TOTAL** de la location –
Alokatzearen zenbateko **OROKORRA:**

.....€

Itxassou, le – Itsasun,

..... (e)an

*Cachet et signature du Maire -
Auzapezaren zigilua eta sinadura*

Observations - Oharrak:

- La convention devra être signée à la Mairie (avec dépôt de chèque de caution de 500.00 €) **avant la manifestation et avant l'état des lieux d'entrée.**

Les clés vous seront remises lors de l'état des lieux : pour cela, prendre rendez-vous 48h avant avec Frantxoa MACHICOTE employé communal au 06 76 45 65 76. **Les états des lieux seront UNIQUEMENT assurés du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h30 à 16h30.**

- Hitzarmena herriko etxean izenpetu beharko da (500.00 €ko berme txeketa utziz) ekitaldia eta lekuetan sartzeko egoera egin aitzin

Gakoak ukanen dituzu lekuen egoera egitean : hortarako, hitzordua har ezazu 48 oren lehenago Frantxoa MACHICOTE deituz 06 76 45 65 76. **Leku egoerak eginen dira bakarrik astelehenetik ostiralera 8'00etatik 12'00ra eta 13'30etatik 16'30ra.**

- **Alokatze eskaera orri hau ez da erresebatze bat. Erresezak indarrean izanen da, Auzapez Jaunak baieztatu eta egiazkotu ondoren.**
- **Ce formulaire de demande de location ne constitue pas une réservation. Cette dernière ne sera effective qu'après confirmation et validation de Monsieur le Maire.**